



### 四川分四大戰區

重慶國防部宣佈：四川已劃分四大戰區。由孫元良任總司令。胡宗南則任川陝邊區司令。孫震任川東戰區司令。四川省長王陵基任川南區司令。重慶市長楊森川東南戰區司令。重慶區亦在其內。

國防部之命令中，並未提及宋希濂。宋原為川湘鄂邊區總司令。重慶官方雖曾否認。重慶民仍信政府將採取焦土政策。將重慶化為火爐。因相率逃往鄉間躲避。但鄉間農民則認爲城市較爲安全。紛紛逃進城內。一般難民均飢寒交迫。

### 日本漁船兩艘相撞

東京廿八日電。路透社訊。日本漁船一艘。昨日在日本之北太平洋海面。與另艘漁船相撞。被毀甚重。不久沉沒。漁人十四名失踪。五名得救生還。

### 美借鉅款與阿富汗

華盛頓廿七日電。合衆社訊。美政府昨日借鉅款二千五百萬元與阿富汗。爲興辦水利之用。阿富汗是位於蘇俄與印度之間。

### 日學生喜赴美留學

東京廿八日電。合衆社訊。日本教育當局。自公佈給予獎學金。鼓勵日本學生赴美留學。連日有學生六千人呈請批准。其中有一名。且用本人鮮血書成申請書。以表示熱誠云。

### 傳西班牙請美借款

法京巴黎二十一日國際社電。據蒙地卡羅無線電音消息。謂西班牙總統佛朗哥將軍。最近已向美國出入口銀行。請求借款與西班牙云。

### 策訂保衛西歐

北大西洋條約國。美英法蘇德日八日合衆社電。北大西洋聯盟國軍事指揮。現已策訂保衛西歐及北美之廣大計劃。但計劃須待本週在巴黎所召開之各國軍政部長會議。始正式採納云。

### 黃增業翁弄孫宴客

本埠殷商黃增業翁於廿七日爲其第六公子炳欽弄璋彌月之慶。黃翁特於廿日下午五時半。假新華大酒樓。大設喜筵三十餘席。歡宴親友。中西賓客雲集。極形熱鬧。入席後。首由黃文甫君致詞。由黃增業翁宣佈宴會旨趣。謂本埠僑界社會名流演講。計演講者。有魏學智總領事。黃蔭餘領事。周憲煜。何勤洲。黃潮衍。司徒英石。李日如。李梓良。周玉生。司徒子。蔣安翹。胡秀林。伍善予。伍時選。林錫臣。梁錫光。曹興定。蕭秉祺。李綬龍。黃富康。簡國安。伍澤源。謝志如。朱今石。孫漢平。吳照光。馬碧琴。馬國冠。黃慎余。趙高第。黃錦成。陳賢煥。黃祝齡。黃樹柏。黃煥傑等君。後由黃翁之第二公子炳欽代表炳欽用中文答謝。炳欽又親自用英文答謝。

### 完成臨時橋

西溫哥華之急別蘭橋橋墩。昨被大水沖毀。駐軍製役之陸軍工程隊連夜開工。經過八小時後。今朝五點十分鐘已造成一週九尺長八拾尺之臨時橋。於上午十一點二拾分鐘。准行人及車輛來往。但不准貨車及長途車經過。兩端均有警察看守。該工程隊由廿三歲之青年軍官麥德美督率。居民往觀者擁擠。須用警察維持秩序云。

### 戰時新娘回家待死

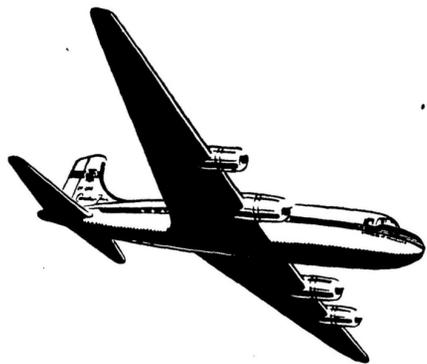
滿地可訊。坎頓西婦愛芬三十四歲。是戰時新娘。于一九四三年來加拿大。其夫是殘廢回兵。她本人患癱瘓。已施施割治拾三次無效。至多只有數月或一年命。有兩子一女。爲防身後無人看護子女。乃決計携之回英。俾將來由其外婆料理。昨夜由本處乘飛機起程。該三小兒女不知其母回故土待死之可悲。尙載笑載歌云。

### 英加談交通問題

奧太瓦電。交通部長舍夫利亞在衆議院報告。加拿大之貨船。因不載用英鎊區之貨。是以多賦閒無事。現在正與英國交通大臣熱切談商。希有解決之方云。

# FLY Canadian Pacific

世界最新式「空中皇后」巨型客機  
逢星期一由雲高華飛香港  
逢星期四由香港飛雲高華  
聯絡南北美各大都市



機內溫度調節適宜  
可容乘客三十六人

橫渡太平洋最短最快之航線  
由香港來坎旅客無需美國過境證  
詳情請詢問  
本公司或詩不亞各埠辦事處或旅行社

坎拿大太平洋航空有限公司

廣州仁堂馳名滋補藥酒  
十一月十五日起特別大減價  
經濟第一 濃猛第一 滋補第一



龍虎鳳酒 烏脚藥酒  
三蛇藥酒 蛤蚧藥酒  
熊掌木雀酒 虎骨木瓜酒

各埠代理，銷流快，利權厚，請僑商注意  
加拿大代理雲坤國信有限公司啟

### 美國郵船直接運到大批水貨

生鮮蓮藕 好貨  
沙萍粉葛 好貨  
紅芽芋仔 廉價  
生鮮栗子 廉價

雲坤國信有限公司謹啟  
Kuo Seun Importers Co. Ltd.  
87-91 Pender St. E.  
P.A. 6023-TA. 3735  
Vancouver, B.C.

### 味本增價啟事

美國古利富味本。歷蒙僑界譽爲頂好調味粉。最經濟而味最強。成爲家家必備。殮館酒樓必須之日用品。但自美元漲價。成本多百分之十。所以未立即起價者。一因存貨尚多。二因犧牲利潤。茲定十一月十五日起。增價些少。以資彌補。惠顧君子祈爲鑒諒。

△味本新價  
十磅庄每罐七元五 卅兩庄四安士每罐七元五  
九兩庄七安士每罐三元五 二兩五庄每罐八毛

代理利權甚優 總代理雲坤國信有限公司啟

謹訂民國三十八年十二月十一日(星期日)  
午後一時舉行第三十六週年紀念典禮  
潔茗同日午五時半設筵于新華僑酒樓歡  
叙屆時統請  
黃江夏 堂  
黃雲山 公所  
伍勝榮 幸  
葛勝榮 幸

暨諸昆仲駕臨助慶指示一切  
黃雲山總公所同人敬約  
Wong Yun Sun 537 Main St. Vancouver, B.C.

◎域埠洪門體育會瑞獅團鳴謝採菁  
民治黨拾壹元 總總社五拾三元 香美酒樓拾元 民宴酒樓五元  
崇義會五元 廣生堂三元 聯合社二元

合隆生記有限公司  
HOP SANG LUNG KEE CO. LTD.  
79 Pender St. E. Vancouver, B.C.  
PHONE PA. 5845

新辦到  
合時補品  
正朗底  
又肥又大  
正金龜

QUON H. WONG AGENCIES  
代理所務事俠堃黃  
機客司公空航不詩

每星期一由雲坤飛  
往香港一次  
星期四由香港飛  
回雲坤一次

兼代辦  
美國總統輪船公司  
東亞輪船公司船票  
專辦入籍移民事件

岐豐玉種藥酒 一杯到口 心神爽快

加料瓦罇 榮譽貢獻

大批湧到 壽翁商標 瓦罇玻璃罇 薄利推銷

周公百歲藥酒  
班豹烏脚藥酒  
梧州蛤蚧藥酒

全總代理同裕安公司  
HONG YEE ON CO. 141 Pender St. E. Vancouver, B.C. 電話 PA. 1628

榮榮臘味有限公司  
WING WING CO. LTD.  
458 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

人類聖誕 民族冬季  
由十一月廿一號  
至十二月廿一號止

英美兩國批發同價  
白油腸：每磅一員  
鴨肝腸：每磅一員

招商代理利權優給  
期內定貨利權同享

兩大節期 總大平賣





### 美煤油產量冠全國

華盛頓二十八日合衆社電。美煤油產量冠全國。煤油產量豐富之國家。每年出產煤油二百萬萬桶。約佔全世界產量百分之六十云。

### 日貪污案破紀錄

合衆社東京電。官方數字昨日表示。日本政府人員貪污案件數。已達最高紀錄。自今年一月至七月。日本官員被控貪污。並已定罪者。達一千四百七十九起。其中包括。竊盜公款。違反經濟管制律。賄賂及破壞物價管制等。犯罪之原因。爲日本政府工作人員待遇過低云。

### 卅餘歲女忽變男性

紐西蘭南島電。此間有一人名金里哥。在過去三十三年中皆爲女性。最近忽一變而爲男性。金里哥出世時。生理上有女性特徵。其父母遂以女兒視之。衣著行動與女兒無異。在某國授學校畢業後。又在某大公司以女人身份任職。

不料兩年來。金里哥發現生理上忽起變化。有變成男性之勢。每日必須刮鬚。且身體肌肉發達。壯健如男性。金里哥即往見醫生檢查。醫生檢查結果。大有變成男性之趨勢。遂改其性器爲男性。並重復供職公司以男人身份工作。

### 狂風暴雨共溺七人

#### 一小火輪沉沒

域多利訊。星期六日狂風暴雨。由海岸吹入。溫哥華外之鐵路被水沖崩。交通被阻。西溫哥華因急別爾河鐵橋被水沖毀一時被隔。高潮威脅海岸低地水浸。小火輪麥格利高號沈沒溺死六人。廿四歲青年亞勒頓在急別爾河沙包失足墜下被洪濤吞去。

麥格利高號船一百零一噸。由本巴喇開往卑詩地海峽。七歲青年安得遜及一不會游泳者。在一救生艇飄盪三小時。乃抵域外四英里半之海灘。已有寸半厚。風勢雖暴。但無倒樹及斷電線。溫哥華島。仍吹以上之陸會停止交通。隨即復開。仍吹以南一苗陳村被水浸。

### 美現時人口相信

#### 已逾一萬五千萬

美國戶口調查局報告。謂美國於十月一日時。有人口一萬萬四千九百九十四萬七千人。此數內包含美國駐海外軍隊四十八萬七千人。較九月時之人口。增加二十四萬四千人。美戶口調查局。相信美國現時之人口。已逾一萬五千萬人云。

## 吳國華辦事處

HARRY JAMES  
INSURANCE  
& REAL ESTATE  
212 KEEFER ST.  
TAtlow 1377

將來關於管車  
政府或要再考  
顧客如有問難  
自當竭誠幫助

## 輔行雜貨公司 國貨商場

團集產土  
新到冬節禮品  
精裝糖薑金橘  
馳名福建茶葉  
江西磁器茶具  
杭州絲織顧繡  
大小正樟木箱  
各款送禮國產

FOO HUNG COMPANY LTD.  
129-131 PENDER ST. E. PHONE PACIFIC 6639  
VANCOUVER, B. C. CANADA

### 鄧良裝飾舖

承接油漆裱紙餐館商店裝修  
舖地光潔由噴漆地址通知  
快捷妥當  
電話 PA. 8550  
工廠地址 157 Powell St.  
VANCOUVER, B. C.

### 龔邦耀 醫師

DR. EDW. B. GUNG  
193 E. Hastings St.; Vancouver, B.C.  
醫所 PA. 8610 住宅 FA. 7741L

精醫風濕關節  
新舊各種奇難  
雜症脚筋麻痺  
症及痔瘡等症  
針射電療全備  
備施光顧無任  
歡迎

### 陳繼堯 醫師

628 MAIN ST. 舖街  
診所電話 TA. 2824  
VANCOUVER, B.C.

▲診症時間  
上午十時至  
下午一時  
至下午三時  
【注意】  
星期日上午  
十時至十二時  
HA. 3549L

### 廣隆有限公司

特別密織  
羊毛背心  
各款內衣  
頂靚說衫

本店常備彈弓床  
，床毯，毛枕，  
羊毛及水鴨毛褥  
仔，全副傢私，  
取價特別相宜。

### 生隆棧藥房

SANG LUNG JAN  
35 Pender St. E. Vancouver, B. C.

本號專辦中西藥材膏丹  
丸散化粧香品花籃參茸  
最近又辦到男女親羊毛  
穿結羊毛毯長短褲雨衣  
內衣睡衣呢衫及皮靴等  
袋種齊備價錢克己如  
蒙光顧無任歡迎  
代售美國著名立止拉氣  
器具如不見效原銀奉回  
△價錢▽每副拾五元  
如再買水大樽五元七  
毫五 細樽三元壹毫五  
丸散目錄函索即寄  
電話 MA. 0885

### 美盛金舖

十足金業首飾各廠大小鐘錶  
各款眼鏡 司理鄧滿隆啟  
MEE SHING  
434 Columbia Ave. MA. 2501  
VANCOUVER, B.C.

### 雲埠伊頓公司

THE T. EATON CO. LIMITED  
VANCOUVER BRITISH COLUMBIA CANADA

君在伊頓百貨公司交易  
值得伊頓之  
著名担保貨  
物包令滿意  
否則原銀奉  
回所滿意者  
即其價錢貨  
質價值與服  
務等是也與  
伊頓交易最  
得君之信任

### 4X 麵粉

請常食美味優越之各種麵粉  
市嘜麵粉

Canadian Bakers Ltd.  
△煤炭發售  
△快捷送到  
瑪普煤炭公司啟  
MARPOLE COAL CO.  
1501 Main St. MA. 7331  
Vancouver, B. C.

### 滿地可銀行

MY BANK  
BANK OF MONTREAL

宜付銀去中國  
或香港否  
本行之通匯最爲利  
便及快捷  
郵匯航空匯及電匯  
均可  
請來最近支行得與  
君洽商  
滿地可銀行與加  
拿大各界人士接  
洽已有百卅年矣

### 新亞旅社

HOTEL SUN AH  
(電話) MAR. 9064  
100 Pender St. East  
Vancouver, B. C.

本社在華埠  
房間空氣足  
床褥日一換  
浴氣與熱水  
各界來住宿  
久暫由便  
寫輪船車票  
請留心光顧  
司理 關邦健 謹啟

### 專家 驗眼 較眼鏡

氏律古屋  
A. Gerard Hirschberg.  
年十三逾醫行  
Toric Optical Co. Ltd.  
118 Hastings St. W.  
PACIFIC 8829

### Viaduct Drug Store

Cor Main & Georgia Sts.  
Phone PACIFIC 6436  
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)  
此是老子藥丸每樽壹百粒價銀壹元  
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy  
補腎藥水 (Leland's Kidney Tonic)  
每樽壹元 及二元五角  
藥單小心配合  
洗非淋及晒相  
編夾佐治街懷亞德藥房啟

### 廣隆有限公司

請各界僑胞注意  
本號各種貨品  
並有參茸玉桂  
一律削價平售  
歡迎僑胞參觀

### 精補精

雷鳴春  
精補精  
本號精補精  
治一切虛弱  
補氣養血  
強筋壯骨  
延年益壽  
凡患虛弱  
氣血不足  
精神不振  
腰酸背痛  
頭暈目眩  
失眠健忘  
食慾不振  
消化不良  
婦女經閉  
產後虛弱  
小兒疳積  
一切虛損  
症候服之  
無不立見  
功效誠爲  
補品中之  
冠也  
每樽一元  
五角  
總發行所  
廣隆有限公司  
分行 華埠  
及 各埠  
藥房均有  
代售

426 MAIN ST.  
(樓二號六二四牌門街緬)

DR. W. S. CHU DENTIST 士博科牙 琨社趙 醫所 TAtlow 4843 住宅 New Westminster 4749R-1 星期一至星期五 下午六時至九時 星期六至星期日 上午十時至四時	DR. S. W. LEUNG Physician & Surgeon 士博醫西 魂魁梁 醫所 TAtlow 4934 住宅 KE. 0636 星期一至星期六 上午十時至十二時 下午二時至五時	J. K. CHOW OPTOMETRIST 家專鏡配眼驗 權愛周 電話 MARine 5938 鏡眼舊裂破新翻 必先親爲快 戴爽朗歌
--	--	--

### 電派路銀行

行支有設埠頓問點  
Imperial Bank of Canada  
Hastings & Abbott Street  
Vancouver, B.C.

華友欲回鄉者注意  
(代理) 江蘇省上海大通銀行  
河北省天津大通銀行  
下列廣東省各城市均有郵政  
儲蓄銀行開辦  
廣州市 興寧 江門  
梅縣 韶關 新昌  
汕頭 台山 赤塔  
◎廣州電話 Marine 2548  
◎電報掛號 Garden 1171  
電派路銀行啟

### 趙社

Dr. F. S. Chu - Phys. & Surg.  
16 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

上午在公醫院服務  
下午二時至五時在醫館  
住宅 WEST 1489 L-1

### 中國經理有限公司

片打街東式五六號  
本公司除代理理梳梳及各項文件外常  
有各種大小生意實業等出賣並專辦  
理填報工商入息稅快捷妥當我僑胞  
如欲購買生意實業者請與本公司接  
洽是幸  
電話 仔連八零〇五  
China Agencies Limited  
MA. 8105 Res. CE. 3328  
256 E. Pender St. Vancouver, B. C.

沉船中有金二萬元 大風刮去沃土

員商貴良藥再濟世

### 國內新聞

#### 公益警察所 共軍接收

公益警察所，共軍接收，由北平三鄉工作分隊長伍錫，副隊長李維德、李少岳、于前廿九日前來接收公益警察分駐所，順利完成任務。

又訊：該分隊長伍錫等，為展開治安工作，開辦新民主義。于前三十日假公益商會，召開北三鄉紳耆座談會，強迫出席者，公益鄉李文芳、李奕恩、斗洞鄉伍元烈、伍大海、聯興鄉李長壽、李灼美等。第二區指導員林瑞忠、蒞臨對新民主主義解至下午三時散會。

#### 三埠秩序已恢復

三埠十一月六日訊：三埠區軍管會赤坎辦事處自成立以來，進行各項接管工作，社會秩序現已完全恢復。各工商行號紛紛開業，其餘開平一中、南樓、江濱、光裕等中小學校，也已照常上課。沙赤、百赤、赤九、東濠等線恢復通車。沙赤電船亦經復航。搭客擁擠，同時三埠區軍管會交通管理處，曾於上月廿七日在長沙商會召開各航代表座談，商討加緊恢復廣州水道交通問題。代表們都表示，要盡最大努力設法復航。

#### 四邑赴港多經澳門

香港訊：由四邑赴廣州之輪渡，尚未復航。行旅至感不便。目前由三埠赴香港旅客，多由三埠坐車抵江門，由江門坐船赴澳門。船費港幣三十元，再由澳門搭船來港。全程旅費約為港幣一百元左右。四邑之過去稍有利地位及資產者，多逃避港澳兩地。

#### 開平關能創 產業被封

開平訊：三埠區軍管會赤坎辦事處奉令查封官像資本及特務惡霸之物業。于十一月八日將關能創之舖屋七間，赤坎河南洲豐舖業一間，上埠萬興隆一間，悅興隆一間，另上埠長堤七十一號舖一間，均被赤坎辦事處查封。查關能創為開平人，曾辦前鋒日報于廣州及長沙。并曾任國大代表，廣州市商會理事長等職。關氏現在香港。

#### 中山共軍大征壯丁

澳門訊：中山軍管會近日對於征集壯丁一事，已日趨積極。目下鄉村之佃工耕戶被征去者甚多。一般壯丁不得離境，如離境者須商店担保。中簽後仍要回來。否則拘留司理或由中簽壯丁，請人代替。故仍有豬仔兵存在，但每個豬仔兵之價錢已由五百元升至三千元港幣。

#### 李福專醫皮膚病限日痊癒

專醫跌打刀傷癰疽疔毒即止痛限日痊癒

秘製環球唯一寶驗皮膚膏(每盅式元半)

請君注意！如有皮膚患者，此藥膏應速購速用。

◎跌打刀傷止血止痛拔毒生肌散 每樽壹拾元

◎應驗如神搜毒丸 每樽 四元

◎應驗如神搜毒丸 每樽 六元

本醫生醫務所寓雲高華旅館對面林比亞街門牌四一四號第一號房

△雲高代理處 金利源 廣萬生大寶號 域城酒源生源寶號

通訊處 LEE FOOK P.O. Box 373 Vancouver, B.C. Canada



你的烟仔

新鮮則可領略較好的吸烟滋味

• 請買水手牌 PLAYER'S

和享受一帶新鮮的烟仔。

Player's

NAVY CUT CIGARETTES

Player's "MILD"

## 天香醬園

CANADIAN SOYA INDUSTRIES LTD.

2131 Dundas Street Vancouver, B.C. HA. 3788

本國精製 雙老抽油 花旗抽油 白岐油 原岐豆豉 老火鹹豆付 罐頭香豆漿 十淨味天 經濟味素 金色醬油精 天香調味粉 蠔油蠔豉 并有 黃豆烏豆綠豆 淨米生油芝麻 麵干腐乳菜片 沖菜蠶菜蝦肉 津絲 蒜鹽 蘇梅醬 花蘭打成魚 霉香皆魚 隨時發客

## 頭暈身熱 飽滯 唯用家 平安茶

攝影大家周權初先生證明書

本店接整水龍水廁等工作快捷妥當 工精價廉華友光顧隨時應命

D. Drummond 265 Pender St. E. Rear PA. 4634 住宅 FA. 2792L

贈券

憑券不取分文類即寄贈 平安茶一服以備試用為盼 此致雲哥五洲藥房

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

### 暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO. 304 Dunlevy Ave. HA 0141

### BAMBOO TERRACE

155 PENDER ST. E. Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

竹林餐館 雲埠著名 大筵小酌 隨時應命 上等廚師 烹調巧精 地方雅潔 招呼真誠 貴客光顧 無任歡迎

本館主人啓

### THE ROYAL BANK OF CANADA

支行位于 緬街夾喜市定街

歡迎華僑儲蓄。用最好利率。匯款往中國及香港等處。郵匯電匯。均快捷妥當。

### 馬開錫電器行

HOY'S 450 MAIN STREET Vancouver, B.C. PA. 1813

汽爐。電箱櫃。煤油爐。煤油燈。收音機。電風扇。電熨斗。中西唱片。所有電氣用具。煤油用具。應有盡有。價額克己。可供銀期。

### 襟仔梳銀行

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE 501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

本行設在緬街夾片打街向為華人服務經有四十餘年倘君居於雲高華埠不妨請來接洽若君遷往外埠仍請與本行通訊如用華文致函本行亦能解讀新遷來埠者均為本行歡迎

### 各種紙料沽平

本店常有各種紙料發行及學校文房用品發售華友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD. VANCOUVER, VICTORIA, B.C. 市勿地威臣紙公司謹啟

### 當

卑詩押舖廣告 頭月息納五厘 以後每月三厘

▲澳路藥材舖 喜市定夾街 喜市定夾街 鐵精牛肉汁補身 酒 每樽一元 珍珠嘜牙粉 每三毫

### 聯活公司冬節禮品大貢獻

499 上圖是本店計縫造之光滑緞家中便著女睡衫褲個與袖以中國織錦緞為色邊綉是黑緞所製更映出嬌美麗金黃紅淺藍色每套廿七元半 D51 光身緞女睡衫褲有深綠紅。淺。藍由十二號至二十號 每件壹拾元半

D59 絲印色花夾棉女長袍溫暖舒適有白，粉紅，淺藍色，由十四號至二十號 每件壹拾元半

819 光面緞女長袍適合四時之用有黑，紅，藍綠等色 每件拾六元九五 511Y 光身緞男晨袍為本店之特別出品饒有東方之色彩雅貴萬分有紫紅，灰深藍等色 每件廿七元五

512Y 是本店別出心裁之光面緞男界逸暇抽煙用之短襟以中國織錦緞出邊特別雅貴有紫紅，深藍 每件拾六元九五

◎文華綉男女搭巾及絲髮每也零沽

34A 桃色文華綉球球女搭巾每條四元二五 布廿七寸 每也三元九五

33A 粉紅文華綉球球女搭巾每條四元二五 布廿七寸 每也三元九五

31A 雪白大花文華綉男女合用球球搭巾每條四元二五 每也三元八五

32A 雪白中花文華綉男女合用球球搭巾每條四元二五 每也三元八五

◎各種絲說衫

大花文華綉 每件拾五元

149S 雪白紡絲說衫每件拾三元九五 144S 雪白超然綉說衫每件八元九五

250S 奶色山東綉說衫每件拾五元 262S 靚白色尼綉說衫每件拾七元五

23A 大花文華綉 每件拾六元五 261S 灰色尼綉說衫每件九元七五

24A 全上圖光面緞說衫每件拾五元 263S 沙色尼綉說衫每件九元七五

877 尼部急必典(能自洗不皺)有淺沙棕黃紫紅深綠中藍等色每件拾五元

302S 英國耐用人絲說衫每件拾五元 264S 小花白色尼綉說衫每件拾五元

228S 雪白靚結身白竹紗 Silk Broad Cloth..... 每件拾五元九五

453C 左中尺一尺八綉綉淡白龍鳳球球 每張六元二五

760C 上圖是厚身光滑緞花紫球球綉圖中間及四角有金黃美無四寸方有張九元九五

◎最美術化最華貴之盒裝絲巾

23X 上圖蓮花形二頭庄絲巾 每盒壹元三五

20X 翠芳會圖三頭庄絲巾 每盒壹元七五

21X 雙雷形三頭庄絲巾 每盒 貳元

22X 花蝶形三頭庄絲巾 每盒壹元六五

168X 兩傘形二頭庄夾香水絲巾 每盒壹元七五

27X 貓兒花形三頭庄絲巾 每盒壹元九五

◎27X 珠壳形男女庄絲巾(女巾一條男巾一條)

49X 上圖印三色 D32 緞面女拖鞋每對壹元七五

目有白，粉紅，淺藍三色 每條五毛 D33 肉色內外有毛女拖鞋 每對三元七五

正巴黎花露水一安士原價十五元 平沽十元半

大幫顧繡絲畫平沽請來參觀！

發絲公司公活聯 LINWOOD COMPANY 106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER B.C.

# 陸聲

信門洪  
以誠懇團結  
以忠誠救國  
以犧牲除奸

THE CHINESE TIMES  
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

## 少林奇俠傳 第四集 (四八)

包傑眼睜睜。坐起身來。見又是一個長髮老犯。諒必是錢。便沒精打彩的問道。什麼叫做騎馬鍊。你且說個明白。好玩的騎一下。不好玩的只好不騎。老犯冷笑道。不好玩的不騎。只怕沒有這樣容易。你且聽了。把這條鐵鍊一頭繞住你的頸項。將你兩腿盤起。把那一頭從你腿裏穿過。也繞到你頸項之後。把兩腿穿入鐵圈。將兩個頭半半拴住。使你成個蝦米式。不能立。不能坐。不能臥。你道好玩不。包傑答道。這倒不曾弄過。請你先演習一下。那末我好依樣葫蘆做做。老犯大怒道。混帳。你敢和咱二老哥子說玩話。這還了得。說着。就把鐵鍊繞到包傑頸上。包傑推了問道。你請我騎馬鍊。可是要我出錢麼。老犯笑道。你倒聰明得很。你肯拿出卅串錢來。就可不騎的。包傑道。願出三十串。不過你們玩一套戲法。共有幾套戲法。一起說明了。等我家裏有人來探監。就可一一如。算給你們。半文錢不要少你們的。老犯道。你對面屋子裏去睡。有人在內坐兩人。還有一個窮囚在內坐四面牆。包傑走到門口探首入內張望。只見一個犯人用木杠穿在他的鎖鐐中。好像扛豬似的。兩頭懸空擱在木架上。諒必就是兩人轎。還有一個犯在泥潭裏。上面蓋着有孔木板。聽那犯人在木板下叫救道。囚在這四面牆裏要悶死了。放我出來。等我寫信到家。叫老婆將女孩子賣去了。就有錢換你們的。包傑聽說。便對老犯說道。你們要他們多少錢。老犯答道。看他倆苦不過。只要他們十串一個。他們竟然一毛不拔。包傑道。放了他們吧。二十串錢向我拿便了。老犯道。不能見錢的。你的面子。寬限一天。包傑道。我將身體作抵押品。你儘管放他們好哩。

## 人的慾望

幽默大師林語堂。說過一個神話。有一個幽靈。從陰界降生到人間去之前。他對閻王提出了要求說：「大王。如果你要我重新回到人間去。我有幾個要求。一定要請你答應。」

「什麼要求呢？你說。」

「第一。我要做宰相的兒子。」

「這很容易。」

「第二。我要起碼有一萬畝地。」

「這也很容易。」

「第三。我要一位極美麗的太太。和一位以上妖嬈的婢妾。」

「第四。我要有滿倉五穀。滿室珠寶。滿箱金銀玉帛。」

「還有沒有別的要求？」

「一點才能也沒有。我們的一雙手。和一雙大腦袋。生來幹什麼的呢？」

「腦袋不是專門用來夢想幸福的。應當為整個人類的幸福而思索。手。也不是專門用來服侍自己的。應當為人類服務而操作。」

「這是天真的。在大多數人還在苦難中煎熬。而少數人專想享受。那是極大的恥辱和罪惡。」

托爾斯泰寫道：「人類的罪惡祇有兩種來源。閉情與迷信。而美德也祇有兩種。勤勞與智慧。」

那麼。人生到底是什麼一回事呢？

「一個人在醒了時不安。到熟睡了時便沒有夢。這些夢和成千累百的夢。無論成喜或悲。可以概括成爲一個：『生活的夢』(法朗士)。

生活。是人生的內容。這樣說來。『生活的夢』。即是人生的夢。人生真的便是夢？

柏拉圖苦口婆心的說：「理智與想像。合之則美。離之則兩傷。想像可貴。理智之想像更可貴。理智可貴。想像之理智更可貴。」

不能在白日做夢。更不能閉着眼睛。塞着耳朵去做夢。

林語堂筆下那個幽靈。慾望比閻王還大。不獨不能在人間存在。就在鬼的世界中。恐怕也不易立足吧！

## 金字塔之毒咒

埃及之金字塔。爲世界著名之建築物。每一金字塔。多爲埃及古代之王陵。非王親國戚。則必爲富貴中人。始能葬於其中。在埃及有製煉之術。能使其屍體歷千百年而不變。祇或爲一木乃伊。而金字塔之結構。則更爲離奇神祕。墓中往往有一種毒物。使盜墓者觸之輒死。或云爲毒氣。或謂一種毒物。遇空氣而散發者。相傳更有一種毒咒。在下葬時。由當地之術士。誦誦咒。藏於墓中。所以盜墓者。雖得寶物。亦無有不死者。是或言過其實。但據報載。美國有一埃及墳墓探險團之組織。在一九三二年曾發掘一墓。得一稀世奇珍之古瓶。上書數字云：『動我墓者必死』。其人未幾果暴死。即其他團員亦皆無故而相繼逝世。聞者皆以爲奇。此探險團之得長壽而善終者。惟一老教授而已。此老教授享年八十有三。昨已逝世。詛咒之術在古代國家及未開化之民族往往有之。文明人多不置信。更以其無科學根據。尤令人疑。惟觀茲事。又似有可信者。天下之大。無奇不有。信然。

## 謝啓(一)

全加總權社第九屆懇親大會。於十月十六日在雲塔支社舉行。荷蒙 各埠洪門民治黨。達權社。各界僑團。各商號。各僑領。暨洪門男女黨員社員。惠贈降儀。祝詞鮮花等。雲情高誼。銘感無既。謹綴數言。藉鳴謝忱。

全加總權社第 九屆懇親大會籌辦處啟

厚惠名列 恕不稱呼

全加第十四屆代表團四十八元祝詞

中央民治黨支部祝詞

雲塔民治黨支部祝詞

城埠總權社五元祝詞

雲塔總權社十元祝詞

古巴民治黨支部十五元祝詞

古巴民治黨支部廿元祝詞

列必民治黨支部廿元祝詞

美國波市民治黨支部廿元祝詞

滿城民治黨支部廿元祝詞

雲塔民治黨支部廿元祝詞

柯杜和民治黨支部廿元祝詞

片市魯別民治黨支部廿元祝詞

卡城黨社 古巴開明公報 二埠黨社 休亞板民治黨支部 汝利慎民治黨支部 雲塔民治黨支部 以上每五元祝詞

宛汝民治黨支部二元五

雲塔大公義學 都城民治黨支部 坎間民治黨支部 田巴民治黨支部 都城洪報 都城李瑞門 蔣欽鈺 粵秀書報社 大漢公報 吳照光 至德總堂 (越奕明 周享華全)

以上祝詞

林漢偉 黃樹鄭 全賀金四十元

大有牛樓 趙時裁縫店 每二十元

周相榮十五元 生利俱樂部 廖軍大發俱樂部 西湖飯店 陳子雄夫人 萬利俱樂部 馬善九 大有俱樂部 蔣慶仔 (越奕明周享華全)

心田織造公司 鄭忠梅 趙將潮 吳容 李瑞門 黃子源 司徒華 榮財俱樂部 重慶餐館 華僑酒樓 周玉生 朱凌雲 榮發牛樓

以上每賀金十元

李廷俊七元五 譚樂 周賜凌 (天然 興利 全) 成發藥行 劉結(全) 林普安 劉秀雄女士 (全)

以上每賀金六元

黃昭立大花籃成座

新片打花舖鮮花兩盆

周少川生花成座成對

駐加總支部鮮花成盆

大漢公報鮮花兩盆

雲塔總權社鮮花成盆

Lux Theatre  
院戲斯樂

即日放映  
「著名銀幕」  
「電影好戲」  
兼映歐戰時事畫片

Bassena Ointment 即日冬綠  
草藥膏。能治皮膚癢。毒。疥。及各  
種發炎。每盒五毫。大盒壹元二毫五  
專門藥劑師。快捷妥當  
外埠賜顧。郵費在內  
卡路街夾加都華街在派萊材店啟  
EMPIRE DRUG STORE  
Carrall & Cordova Sts.  
Phone PA. 4934 Vancouver, B.C.

重新廣告

本旅館新接手營業大加改良煥然  
一新房舍通爽汽暖溫床潔淨買新清  
潔水喉冷熱招待妥當來往便捷諸  
光顧特別歡迎 盧金生公司啟  
NEW WORLD ROOMS  
176 Pender St. E. Tel. PA. 9635  
Vancouver, B.C.

新世界旅館  
Vancouver, B.C.

Jockey Cap

本公司所釀  
之「馬心帽」  
商標威士忌  
酒有如賽  
馬場之每賽  
必贏之戰馬  
此種威士忌  
酒長期  
高貴  
專家不  
斷訓練及無限之釀理始  
克成爲良馬此酒亦然即  
經長期有經驗之製釀復  
裝罈木桶中始成味香  
而純之白酒也

UNITED DISTILLERS LIMITED

英華公司  
Ying Wah Co  
15A Pender St E  
Vancouver, B.C.

精造  
專辦  
各款中西服式零沽批發價甚相宜  
各國各名廠時出品絲髮羊毛線仔  
等俱全遠近備應願希留意

電話 Pacific 5716

本報有大帮舊報紙及潤十七寸長三  
十寸之白紙出賣價錢相宜如意者請  
來面商  
(本報接製笠巴圖章)

新到大宗  
香煙糖發行  
價錢相宜

重慶餐館·日夜開市  
嘉餚美菜·式式俱備  
仰求各界·男女僑胞  
留意光顧·請移玉步

CHUNGKING CHOP SUEY  
178 East Pender St.  
Vancouver, B.C. Canada.  
MARINE 1734

永隆公司  
WING LUNG CO.  
146 E. Pender St. Phone PA. 1734  
VANCOUVER, B.C. CANADA.

貨雜國祖 幫大到新

精製  
白油腸臘 鴨  
製 鴨肝腸鴨下庄金銀潤行  
臘 肉鴨片肉  
新到花生油鹹蛋生薑上市

精製  
白油腸臘 鴨  
製 鴨肝腸鴨下庄金銀潤行  
臘 肉鴨片肉  
新到花生油鹹蛋生薑上市

合益公司  
HOP YICK CO.  
164 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

精製  
白油腸臘 鴨  
製 鴨肝腸鴨下庄金銀潤行  
臘 肉鴨片肉  
新到花生油鹹蛋生薑上市

曹統新藥行  
C. T. SUN  
900 Temple St. Los Angeles, Cal. U.S.A.

補腦養心丹 四兩庄五元  
補腦補腎丸 十二樽十元  
鹿耳耳聾丸 四兩庄五元  
牛黃消積丸 每樽二元  
男子七疝丸 一兩二元  
消積解毒丸 二兩二元  
皮膚止癢水 每樽一元  
立效止咳水 每樽一元  
立效止咳水 每樽一元  
立效止咳水 每樽一元

